

Fujifilm Instax mini 70

Direct-klaar fotocamera

GEBRUIKSAANWIJZING/ OPHEFFEN VAN FOUTEN**(CPL7B105-200)**

(Voor de illustraties, zie de Engelstalige versie van de meertalige gebruiksaanwijzing hierbij).

Pagina 3 – INHOUDSTABEL.

4. Onderdelen
6. Polsband en schouderriem aanbrengen
8. De batterijen inleggen
9. INSTAX mini filmpak inleggen
11. Foto's nemen
12. INSTAX mini filmpak uitnemen
13. Gebruik van de zelfontspanner
15. Foto's in verschillende modi nemen
17. Selfie's maken
18. Technische kenmerken
19. Problemen en hoe ze te verhelpen
23. Belangrijke veiligheidsvoorschriften
26. Zorg voor de camera
27. Zorg voor INSTAX mini filmpaks en foto's

Pagina 4 - ONDERDELEN – Frontzijde.

1. Uitwerpleuf voor de foto's
2. Waarschuwingslampje van de zelfontspanner
3. Venster van het flitslicht
4. Oogje voor de draagband
5. Zoeker
6. Toets van de ontspanner
7. Sensor van de belichtingsregeling
8. Statiefmoer (het statief wordt afzonderlijk verkocht)
9. Sensor van de flitsbelichting
10. Objectief en objectiefdeksel
11. Spiegel voor selfies

Pagina 5 - ONDERDELEN (vervolg) – Rugzijde.

12. Algemene schakelaar
13. Opnameteller
14. LCD-scherm
15. Keuzetoets voor de MODE
16. Zelfontspanner
17. Selfie ontspanknop
18. Oogje voor de polsband
19. Camerarug
20. Grendel voor de camerarug
21. Deksel van het batterijencompartiment
22. Venster van het filmpak
23. Zoeker

Pagina 6 – Draagriem aanbrengen Polsbandje bevestigen.

Bevestig het polsbandje zoals aangeduid op de illustratie. Als u de camera bij u draagt, leg de lus van het polsbandje dan rond de pols om te voorkomen dat het toestel op de grond valt. **Bevestiging van de schouderriem (apart aan te kopen). Bevestig de splitringen aan de camera en hechte er de schouderband aan vast.**

1. Open de splitring. Gebruik daartoe het meegeleverde mesje om de splitring te openen zoals aangeduid op de illustratie.

OPGELET: Bewaar het mesje op een veilige plaats. U hebt het nodig om de schouderriem te verwijderen.

Pagina 7 – DE SCHOUDERRIEM BEVESTIGEN(VERVOLG).

1. Bevestig een splitring in elk oogje op de camera. Haak de splitring aan het oogje vast en verwijder het mesje.
2. Draai de splitring volledig in het oogje.
3. Bevestig de schouderriem aan de splitringen.

OPGELET: Gebruik de schouderriem alléén om de camera over de schouder te dragen.

- Draag hem nooit over de nek.
- Let er op dat de camerariem niet voor de lens hangt als u foto's opneemt.

Pagina 8 - DE BATTERIJEN INLEGGEN.

Gebruik twee CR2 lithium batterijen. Beide moeten nieuw zijn en van hetzelfde merk en type.

Plaats de batterijen in de camera alvorens er het INSTAX mini filmpak in te leggen.

Het rendement van de batterijen kan dalen in koude omgevingsomstandigheden. Is dat het geval, verwarm ze dan eerst tot kamertemperatuur alvorens ze te gebruiken.

1. Open het deksel van het batterijencompartiment.
2. Leg de twee CR2 lithiumbatterijen er in, rekening houdend met hun polariteit (+ en - pool).
3. Sluit het deksel.

Pagina 9 - INSTAX MINI FILMPAK INLEGGEN.

Open nooit het deksel alvorens alle tien de foto's zijn opgenomen om te voorkomen dat het nog resterende materiaal belicht wordt en daardoor onbruikbaar.

- Als u het filmpak inlegt, druk dan nooit op de twee rechthoekige openingen van de rugkant.
- Gebruik nooit een filmpak waarvan de geldigheidsdatum verlopen is. Het zou de camera kunnen beschadigen.

Gebruik uitsluitend INSTAX mini filmpaks (andere filmpaks zijn onbruikbaar!)

Als en géén filmpak in de camera zit, is in de filmteller een minusteken zichtbaar.

Over het filmpak:

In een FUJIFILM INSTAX mini filmpak zitten één zwart beschermvel en tien vellen lichtgevoelig materiaal.

Neem een filmpak pas uit zijn verpakking onmiddellijk vóór u het in de camera legt.

Voor méér details verwijzen wij naar de instructies en de waarschuwingen op de verpakking van de filmpaks.

1. Druk op de grendel om de rug van de camera te openen.
2. Neem het filmpak tussen duim en wijsvinger, aligneer de gele rechthoek op deze van de camera, schuif het filmpak in de camera.

Pagina 10 – INSTAXMINIFILMPAKINLEGGEN.(vervolg)

3. De rug van de camera sluiten en vergrendelen.
4. Druk op de algemene schakelaar om de camera in te schakelen. Daarbij het objectiefdeksel niet hinderen.
5. Op de ontspanknop drukken. Het zwarte beschermvel van het filmpak wordt dan uitgeworpen en het cijfer 10 verschijnt in de filmteller. Verwijder voorzichtig het beschermvel.

Pagina 11- FOTO'S NEMEN.

1. Druk op de algemene schakelaar om de camera in te schakelen. Raak daarbij niet aan het objectiefdeksel.
2. Verticaal beeld/horizontaal beeld Druk de camera stevig tegen het hoofd en kies de beeldcompositie.
3. Druk op de ontspanknop.
- De sluiters functie werkt niet als de batterijen worden opgeladen (het bliksem icoontje op het LCD-scherm flinkt).
- Bij een horizontale opname bevindt de flitser zich aan de bovenzijde.
- Zorg er voor dat uw vinger of het polsbandje de functie van de flitslamp, de sensor van de flitsbelichting of van de belichtingsregeling, het objectief of de uitwerpleuf van de foto's niet hinderen.
- Kijk in de zoeker en zorg er voor dat de cirkel zich in het centrum van het beeldveld bevindt.
- Het lensvlak niet aanraken als de ontspanknop wordt ingedrukt.

Pagina 12 - FOTO'S NEMEN.(vervolg)

4. Telkens er een foto gemaakt is, verandert het cijfer in de filmteller van 10 naar 0. Bij het cijfer 0 is het filmpak leeg. Neem dan de laatste foto uit de gleuf (als de camera geen geluid meer maakt).
- Voor details omtrent het uitnemen van de foto's, zie de instructies en waarschuwingen op de verpakking van de FUJIFILM INSTAX mini filmpak.
- De tijd nodig om de foto te ontwikkelen bedraagt circa 90 minuten en varieert in functie van de omgevingstemperatuur. Schakel de camera steeds uit als u hem niet meer gebruikt (om de batterijen te sparen).

Als de camera gedurende 5 minuten niet wordt gebruikt, wordt hij automatisch uitgeschakeld.

Het INSTAX mini filmpak uitnemen.

Als het cijfer 0 in het filmvenster verschijnt, neem het filmpak dan als volgt uit het toestel:

1. Ontgrendel de rug en open de camera.
2. Neem het filmpak vast in de twee openingen op de rug en trek het er verticaal uit.

Pagina 13 – GEBRUIK VAN DE ZELFONTSPANNER.

De zelfontspanner kan gebruikt worden met alle opnamemodi:

Voor een eenmalige opname:

1. Druk éénmaal op de toets van de zelfontspanner. Op het LCD-scherm verschijnt een icoontje namelijk een sterretje met acht stralen.
2. Als de ontspanknop wordt ingedrukt, zal dat sterretje gedurende 7 sec. oplichten, dan circa 3 sec. flinkeren waarna de foto wordt opgenomen. Om dit proces te onderbreken, druk op de toets van de zelfontspanner terwijl het icoontje oplicht of flinkt

Pagina 14 - GEBRUIK VAN DE ZELFONTSPANNER. (vervolg)**Voor twee op elkaar volgende opnamen:**

- De keuze voor twee op elkaar volgende opnamen met zelfontspanner is alleen mogelijk als er nog voldoende materiaal voor 2 of méér opnamen voorradig is.
- Wanneer de tweede foto wordt uitgeworpen, kan ze de eerste wegstoten.
- 1. Druk éénmaal op de toets van de zelfontspanner. Op het LCD-scherm verschijnt dan het ster-icoontje.
- 2. Als de ontspanknop wordt ingedrukt, zal het icoontje gedurende ca. 7 sec. oplichten en daarna gedurende 3 sec. flinkeren. Dan gaat de sluiters af en wordt de eerste foto genomen.

Als die foto uitgeworpen is, zal het icoontje 3 tot 6 sec. oplichten en daarna gedurende 3 sec. flinkeren. Dan wordt de tweede foto genomen. Om dit proces te onderbreken, druk op de zelfontspannertoets terwijl het icoontje oplicht of flinkt.

Pagina 15 - FOTO'S IN VERSCHILLENDE MODI

U kunt de passende mode kiezen in functie van het onderwerp of van de bedoeling van de foto:

Keuze van de opnamemode:

Druk op de keuzetoets MODE. Het MODE-icoontje wordt weergegeven.

- Bij het maken van een foto wordt de MODE-instelling niet veranderd.
- Als de camera wordt uitgeschakeld, wordt hij automatisch op Auto mode ingesteld. Telkens als de MODE toets wordt ingedrukt, verandert de instelling in de volgorde als op de illustratie is weergegeven: Macro, Landschap, Invulflits, Hi-key, Auto.

Fotograferen in een bepaalde MODE.

In een donkere ruimte gebruikt men een trage sluitersnelheid tenzij men de Fill-in flitsmethode toepast. De camera moet dan onbeweeglijk worden gehouden om bewegingsonscherpte te vermijden. De achtergrond kan blauwgroen of roodachtig kleuren afhankelijk van de verlichtingscondities.

Auto Mode (wordt niet aangeduid).

- Dat is de juiste keuze in normale omstandigheden.
- Bij een trage sluitertijd functioneert de flitser zodat in een donkere ruimte de achtergrond helder wordt weergegeven
- De flits functioneert niet in een heldere ruimte.

Pagina 16 - FOTO'S IN VERSCHILLENDE MODI.(vervolg)

Macro: Een goede keuze als het onderwerp zich dichtbij bevindt (op 30 tot 60 cm afstand). Zorg er voor dat de cirkel in de zoeker zich bovenaan rechts op het onderwerp bevindt.

Landschap: Kies hiervoor als het onderwerp zich op 3 meter of méér van de camera bevindt.

Invulflits: Kies hiervoor wanneer u bij een opname onder normale verlichtingsomstandigheden, toch een bepaald onderdeel extra onder de aandacht wilt brengen. Of wanneer u tegen het licht in fotografeert.

Op die manier kan bewegingsonscherpte worden vermeden, zelfs in donkere ruimten (de sluitertijd is 1/30 sec.). De achtergrond kan dan echter wel onderbelicht zijn.

Hi-key: De hele foto is extra helder. Kies deze instelling indien de vorige opname te donker is uitgevallen.

- De helderheid van de omgeving en de omgevingstemperatuur hebben een invloed op de helderheid van de hele foto.
- Is de opname te helder uitgevallen, herneem ze dan in Auto mode.

Pagina 17 - SELFIE'S MAKEN.

U kunt een zelfportret maken door het spiegelteje vooraan op de objectiefvatting als hulpmiddel te gebruiken. Bij deze mode zijn de helderheid van de omgeving en de opnameafstand belangrijk.

1. Druk op de Selfie ontspanknop. Het bijpassende icoontje wordt weergegeven.
 2. Door op MODE of de Selfie toets te drukken, wordt de camera op 'Auto' ingesteld.
 3. Hou de camera 40 tot 50 cm vóór uw aangezicht. Hou hem stevig vast, vooral in een niet zo heldere ruimte, om bewegingsonscherpte te voorkomen.
 4. Maak een goede beeldcompositie met de hulp van het spiegelteje en maak de foto.
- Bij het afdrukken, kijk dan niet in de flitslamp om verblinding te voorkomen.
 - Denk er aan dat de ontspanknop niet functioneert als de condensatoren herladen worden.
 - Bij het maken van een foto worden de instellingen niet gewijzigd.
 - Als de camera uitgeschakeld wordt, keert men terug naar de Auto mode.

Pagina 18 - TECHNISCHE KENMERKEN. (Onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving).

- **Film:** FUJIFILM INSTAX mini film.
- **Fotoformaat:** 62x46 mm.
- **Objectief:** 60 mm, f:12.7 bestaande uit 2 elementen en 2 componenten. Intrekbaar
Zoeker: 0,37x, reëel beeld, met centraanduiding.
- **Scherpstelling:** Drie zones en motoraandrijving: Macro mode 30-60 cm / Normale mode 60 cm - 3 meter / Landschap mode 3 meter tot oneindig
Sluiter: Geprogrammeerde elektronische sluiter, 1/2 tot 1/400 sec.
- **Belichtingscontrole:** Automatisch voor ISO 800 binnen LW 5 en LW 15,5.
- **Belichtingscompensatie:** (Hi-Key) +2/3 LW
- **Filmtransport:** Automatisch
Ontwikkeltijd: Circa 90 sec. afhankelijk van de omgevingstemperatuur.
- **Flitser:** Automatische elektronische flitser ingebouwd. Herlaadtijd van 0,2 tot 7 sec. met nieuwe batterijen.
- **Laadindicator en invulflits:** Bereik van 30 cm tot 2,7 m.
- **Zelfontspanner:** Elektronisch gecontroleerd. Ca. 10 sec. vertraging.
Kan onderbroken worden.
- **LCD-scherm:** Telt resterende foto's, opnamemodi (selfie, landschap, macro, invulflits, hi-key), zelfontspanner (1 of 2 x).
- **Voeding:** Twee CR2//DL CR2 lithium batterijen, voldoende voor ca. 40 INSTAX mini filmpaks.
Andere: Indicator voor het filmpak, statiefmoer (statief is extra).
- **Afmetingen:** 99,2x113,7x53,2 mm (exclusief de uitsteeksels). 281 gram (zonder batterijen, filmpak en polsbandje).

Pagina 19 - PROBLEMEN EN HOE ZE TE VERHELPEN (Wanneer de batterijen vervangen?)

1. Als het objectief niet werkt wanneer de camera wordt ingeschakeld.
2. Wanneer het lang duurt alvorens de flitser is opgeladen.
3. Wanneer de camera wordt uitgeschakeld als men op de ontspanknop drukt.
Vervang de batterijen altijd SAMEN door CR2 lithium batterijen van hetzelfde merk en type

Problemen en hoe ze te verhelpen.

A. Tijdens de opname.

De ontspanknop werkt niet:

1. De batterijen zijn bijna uitgeput: Beide batterijen door nieuwe vervangen.
2. De batterijen zijn foutief ingelegd: De batterijen correct inleggen.
3. Het bliksem icoon op het LCD-scherm of het lampje van de zelfontspanner flinkt: De flitser laadt op! Wachten tot het icoontje dooft.
4. De opnameteller staat op 0: Het filmpak uitnemen en door een nieuw vervangen.
5. De camera is niet ingeschakeld: Druk op de algemene schakelaar.

De E flinkt op de opnameteller of alle icoontjes op het LCD-scherm flikkeren:

Opgelet:

De camera heeft problemen. Verwijder de batterijen en herplaats ze terwijl de icoontjes flikkeren. Helpt dat niet, raadpleeg de FUJIFILM vertegenwoordiger.

Pagina 20 - PROBLEMEN EN HOE ZE TE VERHELPEM.

Het filmpak kan moeilijk of niet in de camera worden ingelegd:

1. Het filmpak is niet voor uw camera bestemd: Gebruik uitsluitend FUJIFILM INSTAX mini.
2. De manier van laden is fout: Zorg er voor dat de gele balkjes tegenover elkaar liggen.

De foto wordt niet uitgestoten:

-) De batterijen zijn uitgeput: Vervang de batterijen door nieuwe en probeer opnieuw.

Het LCD-scherm is zwart:

-) De camera is te warm: Plaats hem in een koele omgeving.

De batterijen lopen snel leeg:

-) De batterijen zijn niet van hetzelfde type: Vervang ze door twee CR2 lithium batterijen.

B. Bij het printen van de foto's.

De foto is geheel of gedeeltelijk wit:

- Het cameradeksel werd geopend vóór de opname: Het cameradeksel pas openen als alle tien de opnamen gemaakt zijn. Zo niet wordt de rest van de film belicht en is dan onbruikbaar.

De foto's lijken overbelicht (te wit).

1. De omgevingstemperatuur is lager dan 5°C: Verwarm de camera tot kamertemperatuur.
2. De sensor van de belichtingsregeling of van de flitsbelichting is geblokkeerd: Zorg er voor dat beide sensoren steeds vrij zijn.

Pagina 21 - PROBLEMEN EN HOE ZE TE VERHELPEM

De foto lijkt onderbelicht (te donker):

1. De omgevingstemperatuur is hoger dan 40°C: De camera op een normale temperatuur bewaren.
2. De foto was een tegenlichtopname: Plaats de verlichting zoveel mogelijk achter de camera of pas de Fill-in flitsmodus toe.
3. De flitser of de belichtings- of flitssensor waren bedekt: Deze vlakjes steeds vrij houden tijdens het fotograferen.
4. De achtergrond is te helder in vergelijking tot het onderwerp: Neem de foto in Hi-key op.
5. De flitser was te zwak om het onderwerp te bereiken: Het onderwerp op minder van 2,7 m afstand plaatsen.
6. De flits werd weerkaatst door een spiegel of een venster: Zoek een ander opnamestandpunt, weg van ruiten of spiegels.

De foto is onscherp:

1. De opnameafstand is niet aangepast: Pas de camera-instelling aan aan de opnameafstand.
2. De frontlens van het objectief is besmeurd: Neem contact op met de FUJIFILM dealer.
3. De camera heeft bewogen tijdens de opname: Hou de camera stevig vast en druk rustig af. Plaats de camera op een tafel of gebruik een statief bij lange belichtingstijden. Of gebruik de Fill-in flitsmodus.

Pagina 22 - PROBLEMEN EN HOE ZE TE VERHELPEM

De foto is wazig:

1. Tijdens de ontwikkeling werd er druk op het uitgestoten papier uitgeoefend: Het papieroppervlak niet aanraken. Ook niet vouwen, scheuren of doorsnijden.
2. De foto werd niet gelijkmatig uitgestoten: Het uitstoten niet hinderen met de vingers.

Het onderwerp op de foto is verschoven ten opzichte van dat in de zoeker:

De afstand tussen de camera en het onderwerp was te kort: Voor macro-opnamen zie pagina 16.

Pagina 26 - DE ZORG VOOR DE CAMERA.

1. Deze camera is een precisietoestel dat zorgvuldig dient behandeld te worden. Het niet nat maken, laten vallen of blootstellen aan schokken. Het niet in het zand leggen.
2. Sommige draagriemen zijn niet stevig genoeg omdat ze bestemd zijn voor lichtere toestellen. Opletten dus bij aankoop!
3. Controleer, bij gebruik van een statief, of het wel voldoende stabiel is. Bij het bevestigen er op letten dat de schroef niet te stevig wordt vastgedraaid. De camera ook niet verplaatsen als hij op een statief is geschroefd. U zou het toestel kunnen beschadigen.
4. Als u verwacht de camera gedurende lange tijd niet te gebruiken, neem de batterijen er dan uit en bewaar het toestel op een goed geventileerde, droge en stofvrije plaats bij een constante temperatuur.
5. Blaas het stof van het objectief en van het venster van de zoeker e.d. met een peertje of wrijf het er af met een zacht doekje.
6. Gebruik geen oplosmiddelen of alcohol om vuil te verwijderen.
7. Hou de ligplaats van de filmcassette in de camera zuiver om de foto's niet te beschadigen.
8. Bij warm weer de camera niet te lang in de auto laten liggen, op het strand of in een vochtige omgeving.
9. Verdelgsmiddelen tegen muggen, motten e.d. kunnen de camera en de film aantasten.
10. Deze camera wordt elektronisch gestuurd en zal normalerwijze altijd goed werken. Is dat niet het geval, haal de batterijen er dan eventjes uit en plaats ze er opnieuw in.
11. De camera dient gebruikt te worden binnen een temperatuurwolk van +5°C tot +40°C.

Pagina 27 - ZORG VOOR DE INSTAX MINI FILMPAKS EN DE PRINTS.

Lees en volg de instructies die bij het filmpak zijn gevoegd:

1. De filmpaks op een droge en luchtige plaats bewaren. Leg ze niet op een plaats waar de temperatuur hoog kan oplopen (bijvoorbeeld in een gesloten auto).
2. Een filmcassette die in de camera zit, dient zo snel mogelijk te worden opgebruikt.
3. Als het filmpak bewaard werd in een ruimte waar de temperatuur eerder laag of hoog was, geef het dan de tijd om op normale temperatuur te komen alvorens er foto's mee te maken.
4. Gebruik geen filmpaks waarvan de bewaartijd verlopen is.

INFORMATIE VOOR DE EUROPESE MARKT

Fabrikant: FUJIFILM Corporation, 7-33, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokyo, Japan

Vertegenwoordiger in Europa: FUJIFILM EUROPE GmbH, Heesenstrasse 31, D-40 549 Düsseldorf, Duitsland

FUJIFILM Belgium NV, Excelsiorlaan 39, B-1930 Zaventem - www.fujifilm.eu/ffbe